

Flashinfo / 21 /

numéro / automne 2017 /

La lettre d'information de la **Fédération Nationale des Associations de Bibliothèques en Établissements Hospitaliers**



Des livres et de la musique pour mettre la maladie entre parenthèses

Le mot du Président.....

PRIX LITTÉRAIRE de la FNABEH, Bibliothèques des Hôpitaux

La FNABEH n'arrête pas d'innover !

Après l'organisation le 18 mai dernier de son 12ème colloque qui a remporté un vif succès, la FNABEH, lors de son dernier conseil d'administration, a décidé de créer un prix littéraire. Aidé par son ambassadrice, Jessica Nelson, éditrice, journaliste et romancière, le conseil a élaboré un plan d'actions comprenant 4 étapes :

- le repérage afin de dresser une liste de livres récents,
- la sélection sous l'égide de Fabienne DELARUE et Jacqueline FAVE aidées par le comité de lecture de Rennes,
- le choix du gagnant par le jury en présence d'une personnalité médiatique,
- l'attribution du prix le jour de l'assemblée générale le 20 mars prochain.

Trois critères ont été retenus pour sélectionner les romans des rentrées du début de l'année et de cet automne 2017 :

- un premier roman,
- un roman issu du terroir,
- un roman "heureux" qui permet de s'évader.

Participez toutes, tous en adressant votre choix à Fabienne DELARUE et Jacqueline FAVE.

Je profite de ce numéro de Flash/Info de fin 2017/début 2018 pour vous adresser, ainsi qu'à vos familles, mes meilleurs vœux pour 2018.

Didier CAZEJUST
Président de la FNABEH

VIE DE LA FEDERATION.....

PRIX LITTERAIRE de la FNABEH

Octobre 2017/Mars 2018

Livres en lecture :

- Mon gamin de Pascal Voisine (Dinan),
- Ma reine de J.B. Andrea (St Etienne),
- Sept jours pour vivre de Valérie Capelle (St Etienne),
- Le courage qu'il faut aux rivières de Emmanuelle Favier (Chalon),
- Esclaves aux 3 rivières d'Hervé Madaya (Lille)
- La tresse de Laetitia Colombani (Rennes et Créteil)
- En attendant Bojangles d'Olivier Bourdeault (Besançon)
- Tu seras ma beauté de Gwenaëlle Robert (Cholet)
- La louve de Paul Henry Bizon (Cholet)
- L'insoumise de l'île Bourbon de Karine Sauvarie (Brive)
- Delta de Jean-Philippe Chabrilengeas (Brive)
- Le grand marin de Catherine Poulain (Pau)

Au 22 novembre 2017, nous avons reçu 9 réponses de 9 associations et nous avons 11 livres à lire.

Certaines associations nous ont envoyé leur livre.

Un éditeur en a envoyé un. Nous avançons en espérant recevoir ceux qui manquent.

Fabienne DELARUE

FORMATION FNABEH 2017/2018.

Pour notre formation 2017/2018, l'équipe s'est réunie début octobre pour mettre en place cette nouvelle année. Deux nouvelles formatrices nous ont rejointes et l'équipe compte à présent 14 membres. 38 nouveaux stagiaires vont suivre notre formation

- 32 sur site (Besançon, Bordeaux, Brive, Lyon, Lille, Rouen).
- 6 stagiaires par correspondance, pris en charge par 2 formatrices (Montpellier et Rennes).

Pour la formation 2016/2017, nous comptons 33 diplômés du CAMEH....

Nous ne pouvons qu'encourager les bénévoles à suivre notre Formation FNABEH.

Pensez aux Inscriptions dès le mois de juin et jusque fin septembre.

N'hésitez pas à nous contacter.

Pour l'équipe FORMATION

Jacqueline ROGER rogerjac48@gmail.com

TÉL : 04 67 83 62 66 /06 81 19 09 51

INFOS PRATIQUES

Réduire ses impôts



Il semble que parmi nous un certain nombre de bénévoles ignore que les frais engagés dans le cadre du bénévolat peuvent ouvrir le droit à une réduction d'impôt.

Sont concernés en particulier les frais de transport du domicile à l'hôpital où vous œuvrez. Si vous ne vous les faites pas rembourser par votre association, vous pouvez bénéficier de la réduction d'impôts en faveur de dons (article 200 du code général des impôts).

Ces frais kilométriques sont fixés selon un barème spécifique indexé chaque année. Les dernières valeurs publiées étaient de 0,308 €/km pour les véhicules automobiles et de 0,120 €/km pour les 2 roues à moteur.

Les frais de transports en commun peuvent également donner lieu à déduction sous réserve de conserver les justificatifs (tickets, billets.....) dans ses archives fiscales (conservation 5 ans).

Comment procéder ?

Remplir la « Déclaration de frais » en y joignant tous les justificatifs, la faire valider par la personne qui préside l'association et porter page 4 lignes UD ou UF de votre déclaration de revenus la somme correspondant aux frais.

Vous trouverez le formulaire sur le site :

www.association.gouv.fr

Pour toute question, vous pouvez contacter le correspondant « associations » de la direction des finances publiques de votre département. Vous en trouverez les coordonnées sur le site www.impots.gouv.fr rubrique « contacts ».

Gilberte MULLER

VISITES DES BIBLIOTHEQUES.....

RENNES

Le tour de France reprend dès le 16 Janvier.

Didier CAZEJUST, accompagné de Michèle GUYON et d'Odette GOUJET sont allés à la rencontre de leurs collègues de l'A.B.H.R.

Ils ont été accueillis chaleureusement par la Présidente Chantal BOURDAT et la Vice Présidente Jocelyne LEGALL.

Les 185 bénévoles distribuent livres, revues, C.D dans de nombreux établissements publics, privés, maisons de retraite et assurent de la lecture à voix haute et celle de contes.

Avec les responsables de l'A.B.H.R, Ils ont rencontré la directrice du CHU de Pontchaillou et ont eu un échange très intéressant avec elle. En particulier sur les problèmes de restructuration qui entraînent un déménagement des bibliothèques !

BESANÇON

Le 2 mai dernier, Didier CAZEJUST, Gilberte MULLER, Odette GOUJET, Suzanne DELMOND, Jacqueline ROGER ont répondu à l'invitation de l'association bisontine. La matinée s'est déroulée sur le site de Minjoz situé en périphérie où l'association dispose d'un vaste local visible dès l'entrée. L'échange entre bénévoles et administrateurs a porté tant sur les réponses et informations apportées aux bénévoles que sur la présentation de leurs actions par les bénévoles : tournées et autres animations rendues possibles grâce au travail et aux initiatives d'une médiathécaire salariée.

L'après-midi, rencontre avec l'équipe du site Saint Jacques, ancien hôpital au centre ville et appelé à disparaître. Là aussi un local bien visible et des échanges fructueux dans une ambiance chaleureuse.

CORBEIL

Le 6 octobre, Didier CAZEJUST, Président, Gilberte MULLER et Suzanne DELMOND ont été accueillis par Thierry SCHMIDT, Directeur du CHSF, Gilles CALMES, Directeur adjoint, Marie CAUJOLLE, responsable de la communication, Jacqueline BELORGEY, Présidente de la bibliothèque, Jacqueline REMON-BEAUVAIS, et Catherine RASPAIL, vice-présidentes, entourés par les membres du bureau.

Après avoir rapidement rappelé l'historique de la création de la bibliothèque, Monsieur le Directeur a développé 3 points :

- sa conviction de l'utilité des bénévoles dans l'hôpital, au coté des soignants pour être à l'écoute des malades, leur apporter un autre regard que celui de leur maladie.

- la place de la culture dans l'hôpital : distraction ou réflexion selon les patients et selon les moments

- la nécessité de s'adapter aux changements de l'hôpital et de la société : nouveaux media, nouveaux supports, etc...

Didier Cazejust a rappelé les liens anciens qui rattachent la bibliothèque à la FNABEH et les concours de circonstances qui ont permis cette rencontre. Les membres du Conseil d'Administration de la FNABEH ont visité de nombreux hôpitaux où l'accueil a toujours été chaleureux mais très différent selon les établissements.

Il a remercié chaleureusement les participants pour cet accueil sympathique.

Jacqueline BELORGEY a rappelé toute l'aide reçue de la FNABEH, pour la formation des bénévoles, la communication avec les autres associations, l'aide aux subventions dont le CNL qui accepte à nouveau des demandes sur des critères plus adaptés à nos besoins.

Après ces échanges, visite du service Pédiatrie, accueillis par le chef de service Docteur ROUGET et Nathalie DUPRE, cadre du service. Deux bibliothécaires interviennent chaque semaine au chevet des petits patients, lisent histoires et contes en présence du parent s'il est là.

La visite continue par le secteur « Adolescents » et constatation que ces deux services sont très accueillants avec une décoration gaie et originale.

Puis au local, avec les bibliothécaires « revêtues » de leur gilet bleu aux couleurs de l'hôpital, Jacqueline BELORGEY a présenté rapidement le système informatique de gestion qu'elle a mis en place et dont elle avait déjà parlé aux membres du C.A. de la FNABEH.

Un grand merci à tous pour ces échanges et l'accueil très sympathique de l'hôpital avec petit-déjeuner, puis apéro-déjeunatoire en fin de matinée avec toute l'équipe des bibliothécaires.



VISITES DES BIBLIOTHEQUES.....

NANCY

Le 31 mars, Didier CAZEJUST s'est rendu à Nancy où il a été accueilli par Jocelyne OSTIN, vice-présidente et Odile PETITJEAN, vice-présidente adjointe qui lui ont fait visiter 4 bibliothèques. Il a fait la connaissance du Professeur FOLLIGUET, président et a pu dialoguer avec l'équipe des bénévoles dont il a remarqué le dynamisme et l'implication.

A noter dans vos agendas : les 40 ans des bibliothèques de Nancy le 23 mars 2018. Venons nombreux fêter l'événement.

REMIREMONT

Gilberte MULLER, vice-présidente, a rencontré les bénévoles de la bibliothèque le 9 novembre en matinée. Après le temps des informations données par la Fnabeh, les bénévoles ont fait part de leurs préoccupations dont le recrutement de personnes jeunes et disposées à prendre des responsabilités dans le fonctionnement de l'association. L'échange a aussi permis d'ouvrir des pistes pour aider à la vie de l'association et soutenir son dynamisme.

VERSAILLES LE CHESNAY

Le 21 novembre dernier, Didier CAZEJUST s'est rendu à la bibliothèque de l'hôpital Mignot de Versailles-Le Chesnay. La matinée a été consacrée aux échanges avec l'équipe de bénévoles dont il a remarqué l'efficacité. La présidente Francine BANSEPT s'investit pleinement dans ses fonctions et entreprend des coopérations avec d'autres bibliothèques.

VIE DES ASSOCIATIONS.....

CHOLET



La bibliothèque « Marie Curie » de Cholet a fêté ses 40 ans le 14 juin dernier. Une trentaine de bénévoles assurent la distribution et font de la lecture à haute voix auprès des malades de l'hôpital et des EPHAD rattachés.

En 40 ans la vie le séjour hospitalier a bien changé ! Nous nous adaptons....

BRIVE

Le jour où l'on arrête de lire, la civilisation s'arrête ». Tels furent les premiers mots de Vincent DELIVET, directeur du centre hospitalier, pour saluer l'action que mènent chaque jour les nombreux bénévoles qui composent l'association de la bibliothèque de l'hôpital.

En présence de la quasi totalité des bénévoles et de la présidente Suzanne DELMOND, l'association a tenu son assemblée générale en présence d'Anne COLASSON, adjointe au Maire.

Bien qu'ordinaire, cette assemblée a ajouté un peu d'extraordinaire à sa séance avec la remise de diplômes «le certificat d'aptitude de Médiathécaire en établissements hospitaliers » à trois récipiendaires. Un diplôme délivré par la FNABEH.

La présidente a rappelé les valeurs de l'association : « Notre rôle est de développer la lecture tant auprès des patients que du personnel du centre hospitalier et apporter une présence essentielle auprès des malades en restant à leur écoute ».

Voilà résumées les principales actions menées par les 26 bénévoles et les 2.272 heures assurées l'an passé, réparties entre la permanence du local d'accueil du centre hospitalier, la distribution de livres dans les chambres et enfin la lecture faites aux malades dans certains services.

Projets : Avec des demandes de plus en plus importantes pour les livres en gros caractères, l'association a tout de même recensé 2.472 prêts pour 1.314 lecteurs en 2016.

La programmation d'un comité de lecture a été évoquée ainsi qu'un appel à bénévoles pour reprendre l'action « Regards sur la mémoire » qui consiste à visiter les personnes âgées, les faire parler de leurs souvenirs et compiler tout cela dans un ouvrage.

Côté coulisses, les bénévoles ne sont pas prêts de s'ennuyer avec l'informatisation de la bibliothèque en cours et les quelques 3000 ouvrages restant à cataloguer.

Extrait d'un article paru dans « La Montagne »



LYON SAINT ETIENNE

Après la mise en service de liseuses, les activités continuent de se diversifier à Lyon. La mise en place de boîtes à lire à disposition de tous les publics fréquentant l'hôpital se développe.

Actuellement, 4 boîtes sont en service : hôpital Louis Pradel, hôpital Pierre WERTHEIMER (neuro), hôpital Lyon Sud et Clinique TRARIEUX.

Plusieurs autres sont en projet : hôpital femme, mère enfant, hôpital d'Albigny, Hôpital de la Croix Rousse...

Accompagnées d'une affiche expliquant le fonctionnement, ces boîtes rencontrent un franc succès. Les équipes de bénévoles vérifient chaque semaine que les livres mis à disposition sont en bon état et garnissent la boîte avec des dons lorsqu'elle est vide, ce qui toutefois arrive assez rarement.

Après plusieurs mois de fonctionnement on constate que des livres sont régulièrement déposés, d'autres partent vivre leur vie de livre « libre ». Une nouvelle manière de proposer de la lecture, en particulier dans les lieux d'attente !

Les sonothèques sont également développées. Une nouvelle l'année dernière à l'hôpital Pierre Wertheimer, une autre se met en place à l'hôpital de la Croix Rousse, celle de l'hôpital Louis Pradel qui se dédouble, la musique est très appréciée à l'hôpital !

LA BIBLIOTHEQUE DES MALADES VOUS CONNAISSEZ ?

Crée en 1984, la Bibliothèque des Malades du CHU de Saint Etienne, est une association loi 1901, située au niveau-1 du bâtiment C, dans laquelle une cinquantaine de bénévoles s'activent au moins 2 fois par semaine.

Sa mission première est de proposer des romans en tous genres, BD, revues aux patients, adultes, adolescents et enfants en se déplaçant dans les services ou en tenant des permanences. Les malades sont heureux de ce moment de partage, qui pour certains d'entre eux une visite est importante et peut être un échange, une petite discussion, une attention de quelques minutes.

Depuis 1 an le comité de lecture composé de 6 bénévoles bonnes lectrices, sélectionne chaque trimestre les dernières nouveautés littéraires, partage leurs avis et juge de l'opportunité de l'achat par l'association.

La Bibliothèque est ouverte 2 demi-journées par semaine aux personnels du CHU

Parmi le personnel, les bénévoles côtoient de très bons lecteurs qui apprécient les choix littéraires de l'association, l'occasion d'échanger autour d'une ancienne pépète. Un espace intitulé « nouveautés-coups de cœur » est ainsi consulté par les agents du CHU.

La Bibliothèque des Malades n'a pas la possibilité de se déplacer dans chaque service du CHU. Aussi des relations privilégiées ont été mises en place avec certains d'entre eux, par exemple :

A l'Alphée : animations régulières et approvisionnement de la petite bibliothèque.

Au jardin d'Enfants Thérapeutique : participation aux animations thématiques.

En Hémodialyse : service de revues renouvelées régulièrement.

En Oncologie Pédiatrique : mini bibliothèque dédiée aux enfants et adolescents.

Bibliothèque des Malades de l'Hôpital Nord 27 années de bénévolat...

C'est un record ! Début mars 2017, nous étions toutes réunies autour d'Isabelle DULLIN, l'une de nos plus anciennes bénévoles à la Bibliothèque des Malades de l'Hôpital Nord. Pour des raisons familiales, Isabelle quitte la région stéphanoise et abandonne la Bibliothèque, secteur enfants. Depuis 1990, chaque semaine, Isabelle a proposé des albums, des petits cartonnés, des romans et des BD aux enfants hospitalisés.

Décidée à s'investir entièrement dans son bénévolat, elle n'a pas hésité à suivre une formation de Bibliothécaire afin de bien connaître la partie administrative du métier (codification et classement).

Elle avait en charge le choix et l'achat des livres du secteur enfants adolescents.

Les trois étages de Pédiatrie la connaissent bien. Avec sa blouse rose, son sourire, son énergie, son dynamisme et ses conseils, elle savait susciter le sourire sur le visage des enfants. Avec toujours un petit mot gentil, une attention pour les parents et un coucou aux personnels, elle a réussi à créer des liens amicaux. Nous lui souhaitons bon vent dans sa nouvelle vie !



Association des Bibliothèques d'Hôpitaux de Lyon et sa Région

Livres en liberté !

Ces livres sont à votre disposition, vous pouvez :

- l'emporter chez vous si vous ne l'avez pas terminé
- le rapporter dans cette boîte, ou pas
- en apporter d'autres pour les offrir à de nouveaux lecteurs

Ces livres aiment leur liberté, aussi une fois que vous les avez lus, pensez à les relâcher, ici ou ailleurs!



Attention ! si vous avez emprunté un livre à la bibliothèque ne le mettez pas dans la boîte, rendez-le au personnel du service où vous étiez hospitalisé.

Tous les livres sont les bienvenus **MAIS** choisissez d'apporter des livres qui vous ont plu, qui sont en bon état et propres, et que vous auriez envie de trouver dans cette boîte...



Hôpital Edouard Herriot-Pavillon X - 5 place d'Arsonval - 69003 LYON - Tel 04 72 11 77 68 - abhlyon69@gmail.com www.abhlyon.fr

Contact : bibliomalades42@gmail.com

BORDEAUX



OUVERTURE D'UN NOUVEL ESPACE MEDIATHEQUE AU CHU DE BORDEAUX

Jeudi 7 septembre, la MHB a inauguré un nouvel Espace Médiathèque au Centre Magellan de l'hôpital Haut-Lévêque (CHU de Bordeaux).

Nous accueillons dans ces Espaces les malades, les accompagnants et le personnel soignant, pour un moment de détente ou pour des prêts.

C'est le 4^e espace de ce type que la MHB ouvre au CHU.

Le CHU a mis à notre disposition un local de 60m² très bien situé dans le bâtiment.



Le reste du projet (mobiliier et fonds culturel) a été financé par des fondations d'entreprises (par dossier ou par appel à projet), des organismes (Réserve parlementaire, CNL, Fnabeh, ...) et des dons privés (financement participatif).

Cet Espace est ouvert l'après-midi, du lundi au vendredi. Nous espérons bientôt ouvrir le samedi, en test, dès que nous aurons trouvé des bénévoles disponibles le week-end.

Le succès est au rendez-vous avec une fréquentation régulière et de nombreux prêts.



LILLE

La BH Lille (BHL) a finalisé son nouveau site internet. A découvrir sur : bibliopital.com

Marc CAUDRON, nouvellement élu Président, rappelle que la BHL représente 22 hôpitaux, 155 bénévoles, 38.963 prêts de livres et 12.283 heures de présence.

Prêts de livres (romans, documentaires normaux ou gros caractères), de revues, de CD, DVD, postes de radio, de VICTOR pour la lecture de livres lus.

Elle assure également des heures de conte en pédiatrie, gériatrie, à l'Unité Hospitalière de Soins Aménagés (UHSA) ou hôpital psychiatrique en milieu carcéral.

Créée en 1951, la BHL n'a fait qu'augmenter en impor-



tance surtout sous la présidence de Nicole MONNIER. En mai 2017, après 35 ans de loyaux services à l'association, cette dernière a passé la main à Marc CAUDRON qui tourne aussi à l'UHSA.

DONS DE LIVRES...

La FNABEH a bénéficié de dons de livres neufs et récents de la part de :

- Editel, société de production d'Anne BARRERE. Depuis 2 ans Editel a donné à plusieurs reprises de très beaux livres d'art et autres distribués par D CAZEJUST à Nancy en mars 2017, à Besançon en mai 2017, à Corbeil en octobre 2017 et aux membres du Conseil d'Administration pour leurs bibliothèques.
- Gallimard, qui a offert 120 livres distribués essentiellement en novembre 2017 à l'Hôpital MIGNOT de Versailles et à l'Hôpital Trousseau de Paris.

CONTACT.....

FNABEH
Domus Medica
79 rue de Tocqueville – 75017 PARIS
e-mail : contact@fnabeh.org
www.fnabeh.org

Flashinfo n° 21 – Automne 2017

La lettre d'information de la Fédération Nationale Des Associations de Bibliothèques en Etablissements Hospitaliers

Directeur de publication : **Didier CAZEJUST**
Coordination : **Marie-Noël BRACHET**
Conception, rédaction : **Coralie GENTILE**
Photos : FNABEH DR